



Eingang Hotel Continental-Park, Morgartenstrasse 4, 50er Jahre.



Hotel Continental-Park — Murbacherstrasse 4 — 6002 Luzern  
 +41 41 228 90 50 — hotel@continental.ch — www.continental.ch



# Wir feiern 70 Jahre Hotel Continental-Park Luzern 1947-2017

## EIN EINDRÜCKLICHES DREI-GENERATIONEN-WERK

Liebe Gäste, Nachbarn und Freunde

### **Samstag, 6. Mai 2017, 11:00 Uhr feiern wir den Beginn unseres Jubiläumsjahrs.**

Am 1. April 1947 begannen Niklaus und Josephine Weibel-Lipp, jung und voller Kraft, ihre eigene Berufsexistenz zu verwirklichen. Sie pachteten das Hotel Continental an der Morgartenstrasse 4 Luzern. Der Kauf erfolgte 1954 dank ihrer eigenen, persönlichen Schaffenskraft.

Später am 15. April 1973 boten sie Ruth und Gabriele Pedrazzetti-Weibel die Chance zur Zusammenarbeit und zur geschäftlichen Weiterentwicklung. Das Hotel du Parc der Familie Schaup-Rings wurde gepachtet und 1974 die legendäre Locanda Ticinese eröffnet. 1983 folgte im Hotel Continental das äusserst erfolgreiche «Le Beaujolais». Es war die hohe Zeit der Spezialitätenrestaurants.

Vision der Familie war jedoch beide Hotels unter einem Dach zu vereinen. Nur so würde der Betrieb langfristig eine Zukunft erhalten. 1993 verkaufte Niklaus Weibel deshalb das Hotel an der Morgartenstrasse 4, um an der Murbacherstrasse 4 das neue Hotel zu bauen. Zusätzlich musste die Familie das Hotel du Parc erwerben. Am 1. Dezember 1994 feierten wir die Eröffnung des Hotel Continental-Park, dem ersten Individual- und Seminarhotel in Luzern.

Es folgten 14 Jahre harten Aufbaus, bis 2008 die finanzielle Basis Weichenstellungen zur Nachfolge erlaubte. 2004 war Alessandro Pedrazzetti in den Betrieb eingetreten, seine Frau Manuela folgte 2011. Es war das Jahr der Neustrukturierung, die Hotel Continental Luzern AG wurde in eine Immobilien- und eine Betriebsgesellschaft geteilt. Heute sind wir glücklich zu sagen, die Nachfolge ist vollends geglückt. Seit 2011 führt Alessandro Pedrazzetti zusammen mit seiner Frau Manuela das Hotel in 3. Generation.

**Darum feiern wir am Samstag, 6. Mai 2017 im Bellini Giardino 70 Jahre Hotel Continental-Park mit Musik und Überraschungen. Ab 12:30 Uhr geniessen Sie den heiss geliebten Risotto con Luganighetta und feinen Merlot. Seien Sie unser Gast!**

Niklaus Weibel-Lipp, 1921-2008  
Josy Weibel-Lipp, 1923

Gabriele Pedrazzetti, 1944  
Ruth Pedrazzetti-Weibel, 1950

Alessandro Pedrazzetti, 1973  
Manuela Pedrazzetti-Neulinger, 1980

## Einladung

### **AM SAMSTAG, 6. MAI 2017 AB 11:00 UHR BEGINNT UNSER JUBILÄUMSJAHR.**

Mit Tessiner Musik, verschiedenen Überraschungen und ab 12:30 Uhr mit dem heiss geliebten Risotto con Luganighetta, der berühmten Tessiner Schweinswurst von Donato Mattioli!  
Dazu servieren wir Merlot der Cantina Giubiasco.

## JUBILÄUMSPROGRAMM:

**11:00 Uhr**

Eröffnung mit kurzer Ansprache

\*-\*

**12:00 Uhr**

Show-Schnitzen einer Holzskulptur

\*-\*

**12:30 Uhr**

Essen und Trinken für alle Gäste  
Dazwischen musikalische Unterhaltung

\*-\*

**17:00 Uhr**

Ende der Veranstaltung

Bei schlechter Witterung feiern wir in der Bellini Locanda Ticinese.  
Es ist keine Anmeldung notwendig.